

Tekst 4

Soldado con tatuaje



(1) Esta joven nació hace 25 años en Getafe (Madrid), donde vive con sus padres. Su padre es mecánico, pero tuvo un accidente y solo puede
5 trabajar media jornada. Su madre es peluquera, no tiene trabajo y es ama de casa. A esta chica siempre le gustó la vida militar y hace siete años, cuando el Ejército buscaba
10 gente nueva, ya estuvo tentada de convertirse en soldado. Pero su familia la convenció para que primero estudiara una carrera y, en junio del año pasado, se graduó
15 en Derecho por la Universidad Carlos III.

(2) Por las mañanas va a una academia donde se prepara para ingresar en el Ejército y pasa dos
20 horas diarias en el gimnasio, poniéndose a punto para las pruebas físicas. Su sueño es llegar a oficial en el Cuerpo Jurídico Militar y piensa que, para alcanzarlo, lo mejor es
25 empezar desde abajo, de soldado. Con estudios universitarios, carné de conducir y certificado de inglés, Susana está muy por encima del
30 puestos convocados este año por el Ministerio de Defensa.

(3) Solo hay un obstáculo tan minúsculo como difícil de superar: un tatuaje en tinta negra de 4 x 2
35 centímetros en su muñeca izquierda. El pasado 17 de junio, la academia donde se prepara para ser militar le envió la convocatoria. Susana la leyó con detenimiento, aunque ya la
40 conocía de años anteriores. En el punto 3.3. de las condiciones exigidas para poder participar en la oposición¹⁾, ponía: “se exige carecer de tatuajes que contengan
45 expresiones o imágenes contrarias a los valores constitucionales, autoridades, virtudes militares, que puedan atentar contra la disciplina o la imagen de las Fuerzas Armadas
50 en cualquiera de sus formas o que inciten a discriminaciones de tipo sexual, racial, étnico o religioso”. Hasta ahí, no tenía de qué preocuparse. Su tatuaje es una E
55 mayúscula girada, con una línea que la cruza en diagonal. Nada que pueda interpretarse como racista, sexista o anticonstitucional. Pero lo que sí preocupó a Susana fue el
60 resto del texto sobre las condiciones: “Así mismo, no son permitidos los tatuajes que pudieran ser visibles vistiendo las diferentes modalidades de los uniformes del Ejército”.

noot 1 la oposición = het toelatingsexamen voor een baan bij de overheid

65 **(4)** Susana habló con algunos
militares con los que coincidía en el
gimnasio y que tenían grandes
tatuajes en los brazos o las piernas.
Intentaron 14 diciendo que
70 mucho antes de que se pusiera de
moda entre los civiles, algunos
cuerpos militares, como la Legión,
hicieron del tatuaje su seña de
identidad. Si echaran del Ejército a
75 todos los soldados tatuados, algún
cuartel se quedaría casi vacío.
Pero Susana no estaba segura. El
uniforme de verano es de manga
corta y su tatuaje se ve. Decidió
80 mandar un correo electrónico al
Ministerio de Defensa. Una semana
después le llegó la respuesta: “En
relación a su consulta, le informamos
que no puede tener ningún tatuaje
85 que se vea con cualquier uniforme”.
Susana acudió a un centro de
tratamiento estético para saber
cuánto le costaría borrarse el tatuaje.
Unas cinco semanas y 1.200 euros.
90 Demasiado tarde y demasiado caro.

(5) Las anteriores convocatorias no
incluían este requisito. Según la ley

de la Carrera Militar, las condiciones
para convertirse en militar son: ser
95 español (o de algunos países
iberoamericanos), tener de 18 a 29
años, no tener antecedentes
penales, no haber sido expulsado de
la Administración, tener los estudios
100 exigidos y superar las pruebas
selectivas. Nada sobre la estética o
el aspecto físico.

(6) Mariano Casado, abogado y
dirigente de la Asociación Unificada
105 de Militares Españoles (AUME), cree
que la exigencia puede ser
inconstitucional. Dice que ninguna
convocatoria puede imponer
requisitos que no estén previstos en
110 la ley. Aunque la Constitución no
prevé normas específicas sobre
tatuajes, sí protege los derechos de
las personas que quieren defender la
patria. Susana luce su tatuaje desde
115 los 19 años. Asegura que la E girada
y tachada significa error. Pero
seguro que el mayor error no es
suyo.

*adaptado de: El País, julio de
2013*

Tekst 4

- Lee el párrafo 1.
- 1p 10 ¿Qué frase sobre “Esta joven” (línea 1) es verdad?
- A Entró en el Ejército hace siete años.
 - B Optó por terminar sus estudios antes de entrar en el Ejército.
 - C Su familia le prohíbe ingresar en el Ejército.
 - D Va a combinar sus estudios con una carrera militar.
- Lee el párrafo 2.
- 1p 11 ¿Qué se puede concluir de este párrafo?
- A Será difícil para Susana entrar en el Ejército por el número limitado de plazas.
 - B Susana dispone de las competencias requeridas para entrar en el Ejército.
 - C Susana no entrena lo suficiente para poder aprobar las pruebas físicas.
- El párrafo 3 menciona las condiciones para la participación en la oposición.
- 1p 12 ¿Qué prohíbe “el punto 3.3” en las líneas 40-52 (“En ... religioso.”)?
- Prohíbe
- A tener grandes tatuajes de colores.
 - B tener tatuajes que representen a militares.
 - C tener tatuajes que sean provocativos.
- 1p 13 Aan welke andere eis moet een tatoeage van een militair voldoen volgens de regels 61-64 (“Así ... Ejército.”)?
- Lee el párrafo 4.
- 1p 14 ¿Qué palabra falta en la línea 69?
- A inquietarla
 - B intimidarla
 - C sorprenderla
 - D tranquilizarla
- Lee las líneas 77-90 (“Pero ... caro.”).
- 1p 15 ¿Qué sabe Susana por la respuesta del Ministerio de Defensa a su correo electrónico?
- Que
- A el Ejército contribuye a los costes para borrar su tatuaje.
 - B las condiciones de ingreso siempre han sido así.
 - C le permiten cubrir su tatuaje con una tirita.
 - D su tatuaje no es admitido.

- 2p 16 Lees alinea 5.
Geef van elk van de beweringen aan of deze wel of niet overeenkomt met alinea 5.
Volgens de Spaanse wet mag je tot het Spaanse leger worden toegelaten
- 1 als je de Spaanse nationaliteit hebt.
 - 2 als je niet ouder dan 29 jaar bent.
 - 3 als je geen strafblad hebt.
 - 4 als je voldoet aan de voorwaarden voor lengte en gewicht.
- Schrijf de nummers van de beweringen op en daarachter 'wel' of 'niet'.

- 1p 17 Lee el párrafo 6.
¿Qué piensa el abogado Mariano Casado sobre el caso de Susana?
- A Habrá que cambiar la ley de la Carrera Militar con respecto a los tatuajes.
 - B Por ley, el Ejército no puede exigir que Susana se quite el tatuaje.
 - C Según la ley los requisitos impuestos por el Ejército están permitidos.
 - D Si Susana quiere ser militar tendrá que borrar su tatuaje.